

פתיים-עשרה המסורות פל מכורים אנונימיים

אנו שומרים על מה שיש לנו, בערנות רבה, וכשם שהחופש לפרט בא משניים-עשר הצעדים, החופש של הקבוצות נובע מהמסורות. ככל שהקשרים שקושרים אותנו יחד יהיו חזקים יותר מאלה המנסים להפריד בינינו, הכל יהיה בסדר.

1. טובתנו המשותפת קודמת; החלמה אישית תלויה באחדות אנ-איי.
2. לתכלית הקבוצה שלנו יש רק סמכות אחת – אלוהים אוהב כפי שהוא יכול להתבטא במצפון הקבוצה. מנהיגינו הם רק משרתים שזכו לאמון; אין הם מושלים.
3. הדרישה היחידה לחברות היא הרצון להפסיק להשתמש.
4. כל קבוצה צריכה להיות עצמאית פרט לעניינים המשפיעים על קבוצות אחרות, או על אנ-איי ככלל.
5. לכל קבוצה מטרה עיקרית אחת – לשאת את הבשורה למ-כור שעודנו סובל.
6. קבוצת אנ-איי לעולם לא תתמוך, תממן או תשאיל את שמה למוסדות מקורבים או יוזמה חיצונית, כדי שבעיות של ממון, רכוש או יוקרה לא יסיחו את דעתנו ממטרתנו העיקרית.
7. כל קבוצת אנ-איי צריכה לשאת עצמה לחלוטין ולדחות תרומות מבחוץ.
8. מכורים אנונימיים תישאר לעולם בלתי מקצועית, אבל מרכזי השירות שלנו יכולים להעסיק עובדים מיוחדים.
9. אנ-איי, בתור שכזו, לעולם לא תאורגן, אבל אנו יכולים לי-צור מועצות וועדות-שרות המחויבות ישירות לאלה אותם הן משרתות.
10. למכורים אנונימיים אין דעה על עניינים חיצוניים; לפיכך אין לערב את השם אנ-איי במחלוקות ציבוריות כלשהן.
11. מדיניות יחסי הציבור שלנו מבוססת על משיכה ולא על פר-סומת; אנו צריכים לשמור תמיד על אנונימיות אישית באמ-צעי התקשורת.
12. אנונימיות היא הבסיס הרוחני לכל מסורותינו, להזכירנו לעולם שהעקרונות קודמים לאישיות.

הבנת המסורות האלה היא תהליך איטי הנמשך זמן. אנו לומדים כל פעם משיחות עם חברים והשתתפות בקבוצות שונות. רק כשאנו מתחילים לקחת חלק בשירות אנו שומעים מישהו מציין כי "החלמה אישית תלויה באחדות אנ-איי", ואחדות זו תלויה באופן בו אנו מגשימים את המסורות שלנו. שתי-עשרה המסורות של 'מכורים אנונימיים' אינן ברות מיקוח. אלה קווי המנחה שמאפשרים לחברותא שלנו להמשיך ולהתקיים בצורה עצמאית.

אנו חוסכים מעצמנו בעיות רבות בכך שאנו פועלים לפי קווי-מנחה אלה ביחסינו עם אחרים ובחברה בכלל. אין זה אומר שהמסורות שלנו הן התשובה לכל הבעיות. עלינו להתמודד עם קשיים שונים כמו בעיות תקשורת, הבדלי גישה, מחלוקות פנימיות, ובעיות עם יחידים וקבוצות מחוץ לחברותא. כשאנו מיישמים את העקרונות האלה, אנו מצליחים לחסוך מעצמנו מספר מכשולים.

הבעיות הניצבות בפנינו דומות לאלה שקודמינו נאלצו להתמודד אתן. הניסיון שרכשו, בדרך הקשה, הוליד את המסורות והניסיון שלנו מוכיח כי עקרונות אלה תקפים היום בדיוק כפי שהיו תקפים ביום בו מסורות אלה נוסחו והועלו על הכתב. המסורות מגינות עלינו מפני כוחות פנימיים וחיצוניים העלולים להרוס אותנו. הן הקשרים האמיתיים שקושרים אותנו יחד. הן עובדות רק באמצעות יישום והבנה.

שתיים עשרה המסורות מודפסים בגרסה מותאמת באישור של AA World Services, Inc.

מודפס מתוך הטקסט הבסיסי 'מכורים אנונימיים'

© 2000 by Narcotics Anonymous World Services, Inc., PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409, USA

Hebrew 11/07